

Unsere Leistungen im Überblick

- Übertragen und Prüfen von vorgegebenen Texten in Leichte Sprache, dazu gehören: Informationsmaterialien, Vorträge, Publikationen, Wegweiser, Webseiten u.v.m.
- Neuerstellung von Texten in Leichter Sprache für verschiedene Zielgruppen wie private Kunden und Unternehmen, Kommunen, Ministerien, kulturelle Einrichtungen, bei Bedarf auch mit grafischer Darstellung.
- Auf Wunsch des Kunden bieten wir auch die grafische Umsetzung seiner Vorlagen an. Wir arbeiten mit einem erfahrenen Grafikbüro zusammen und bieten Ihnen somit die Möglichkeit Inhalt und Layout in einem Paket zu erhalten.

Alles unter einem Dach

Vor Ort arbeitet eine ausgebildete Übersetzerin an den Texten. Geprüft werden diese dann durch die eigene Prüfgruppe der Elbaue-Werkstätten gGmbH.

Das hat den Vorteil, dass schnelle Absprachen möglich sind, miteinander gearbeitet wird sowie ein zügiges Arbeiten gewährleistet werden kann.

E L B A U E

Werkstätten gGmbH

Ansprechpartner

Elbaue-Werkstätten gGmbH
Aueweg 2
04860 Torgau

Carolin Günther
Telefon: 03421 703632
e-mail: c.guenther@lhtorgau.de

Wir beraten Sie gern
und erstellen Ihnen
ein individuelles Angebot.



www.elbaue-werkstaetten.de



**WIR
KÖNNEN
ES LEICHT**

Barrierefreie Kommunikation
für alle Menschen in
Leichter Sprache



Was ist Leichte Sprache?

Die Leichte Sprache ist eine vereinfachte Form der deutschen Sprache. Es gibt sie in Wort und Schrift.

Das Konzept Leichte Sprache ist ein Beitrag zur Umsetzung von Barrierefreiheit in der Kommunikation. Leichte Sprache verwirklicht ein Menschenrecht der UN-Behindertenrechtskonvention.

Komplizierte Sachverhalte werden durch die Anwendung von kurzen Sätzen und ohne Fremdwörter erklärt.

Schwere Wörter werden erklärt, Zusammenhänge werden neu strukturiert.

Mit der verstärkten Verwendung von Bildern oder Piktogrammen wird mehr Verständlichkeit erreicht.

Für wen ist Leichte Sprache?

- Menschen mit geistiger Behinderung oder Lernbehinderung.
- Menschen aus anderen Ländern, die nicht so gut Deutsch können
- ältere oder kranke Menschen
- Menschen, welche nicht gut lesen und schreiben können
- Menschen, die Gebärdensprache sprechen
- Menschen, die sich über schwierige Texte ärgern, zum Beispiel über Anleitungen, Gesetze und Verträge
- und für alle anderen Menschen

Warum ist eine Prüfgruppe wichtig?

In der Prüfgruppe arbeiten Menschen mit Lernschwierigkeiten aus unserer Werkstatt, die extra dafür geschult wurden.

Unsere Aufgabe ist es, Texte in Leichter Sprache zu prüfen.

Ohne Prüfung werden die Texte nicht freigegeben.

Dafür steht das Qualitäts-Siegel für Leichte Sprache

Der Text ist in guter Leichter Sprache.

Der Text hält sich an die Regeln für Leichte Sprache.

Menschen mit Lernschwierigkeiten haben den Text gelesen und geprüft.

Leichte Sprache

	Leichte Sprache hilft vielen Menschen.
	Leichte Sprache bedeutet zum Beispiel: <ul style="list-style-type: none">• einfache Worte• kurze Sätze• Bilder erklären den Text.
	Es muss mehr in Leichter Sprache geben.

